

Спасибо!

Спасибо за приобретение радиостанции КРУИЗ 1. Мы уверены, что качество и функциональность нашего продукта будут гарантировать многие годы эффективную и надежную радиосвязь.

Трансивер КРУИЗ 1 - это коммерческий трансивер средней ценовой категории, предназначенный для обеспечения оперативной связи на предприятиях обслуживания, например отелях, ресторанах, торговых и развлекательных центрах и других коммерческих предприятиях, в службах общественной безопасности. Трансивер КРУИЗ 1 удобен в транспортировке, поскольку имеет малые габариты, а его различные функции – режим шепота, голосового компандера/ шифрования обеспечивают надежную связь в рабочих условиях любой сложности.

Вы можете настроить функции трех кнопок в трансивере КРУИЗ 1 в зависимости от ваших задач или особенностей работы. Вы можете легко проверить уровень заряда аккумулятора, или трансивер сам автоматически напомнит вам о необходимости зарядки, если уровень заряда аккумулятора снизится до предельно допустимого. Эргономичная кнопка включения питания и другие функции управления позволяют управлять трансивером при помощи одной руки.

Пожалуйста, прочитайте инструкцию, прежде чем приступить к использованию устройства.

Функциональные особенности трансивера

- Коммерческая модель с применением передовых технологий
- 16 каналов
- Три программируемые кнопки
- VOX
- Шумоподавитель
- Светодиодный индикатор
- Голосовые подсказки

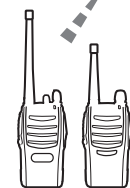


КРУИЗ 1

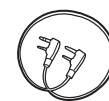
- Переключаемый шаг каналов 12.5 кГц/25 кГц.
- Функция монитора/сканирования.
- Аварийный сигнал
- Режим экономии энергии
- Клонирование настроек с помощью кабеля
- Программирование с ПК

Более подробное описание продукта

Профессиональная техническая поддержка



Больше различных моделей оборудования



Больше опциональных аксессуаров

Сервисное обслуживание

Сеть сервисных центров компании ICS предоставляет больше информации об онлайн обслуживании трансиверов КРУИЗ.

Более подробное описание нашей продукции. Вы полностью разберетесь с функциями вашего трансивера

Расширенный список производимого оборудования представлен онлайн. Вы можете заранее оценить все возможные преимущества предлагаемых моделей и сделать оптимальный выбор для ваших рабочих условий

Посетите наш сайт в интернет: www.yaesu.ru

Профессиональная техническая

- Руководство пользователя и каталоги оборудования. Вы можете загрузить или прочитать в режиме онлайн самые последние версии документации на ваше оборудование.
- Загрузка программного обеспечения. Вы можете загрузить последние версии программного обеспечения для настройки ваших трансиверов КРУИЗ, посетив наш интернет-сайт. Подключите ваш трансивер к персональному компьютеру с помощью специального кабеля и вы сможете оперативно управлять и

редактировать рабочие параметры устройства – частоты каналов памяти, функции кнопок и т.д.

- Получение информации онлайн. Посетив наш интернет сайт, вы можете узнать примеры оптимальных настроек трансивера для конкретных рабочих условий.

Дополнительные опциональные аксессуары. Широкий спектр аксессуаров для вашего трансивера обеспечит его эффективное и комфортное использование.

Содержание

Техника безопасностиподдержка.....	03
Проверка устройств.....	04
Знакомство с устройством.....	05
Информация об аккумуляторах.....	05
Процедура зарядки.....	05
Меры предосторожности при зарядке.....	06
Сведения об антенне.....	06
Установка и демонтаж.....	07
Внешний вид трансивера.....	11
Базовые приемы работы.....	13
Включение и отключение.....	13
Регулировка громкости.....	13
Установка канала питания.....	14
Совершение вызова.....	14
Совет.....	14
Прием вызова.....	14
Индикация разряда аккумуляторов.....	14
Настройка функций программируемой кнопки.....	15
Дополнительные функции.....	17
Программирование с персонального компьютера.....	17

Клонирование настроек с помощью кабеля.....	17
Описание функций.....	19
Шаг каналов.....	19
Уровень мощности.....	19
Добавление сканирования.....	19
Блокировка занятого канала (BCL).....	19
Аварийный сигнал.....	19
РТТ ID.....	20
ТОТ.....	20
Установка порога шумоподавителя.....	20
Функция экономии энергии.....	21
Сканирование.....	21
Функция VOX.....	22
Проверка уровня разряда аккумуляторов.....	22
Опциональные аксессуары.....	23
Уход и обслуживание.....	24
Вопросы и ответы.....	24
Обслуживание и уход.....	25
Гарантийное обслуживание.....	26
Гарантия.....	26
Меры предосторожности.....	26
Условия гарантии.....	27
Приложение.....	27

Техника безопасности

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с требованиями правил техники безопасности. Несоблюдение предписанных ниже правил может быть опасным или вести к нарушению местного законодательства.

- Эксплуатация трансивера должна осуществляться строго в рамках законодательных и административных правовых актов, принятых в вашей стране.
- Отключите питание трансивера при входе в область повышенного риска воспламенения или взрывоопасной среды.
- Не производите замену или зарядку аккумулятора в условиях взрывоопасных и легковоспламеняющихся сред.
- Отключите питание трансивера в случае приближения к областям использования капсульных детонаторов.
- Не используйте трансивер в случае повреждения антенны. Это может привести к ВЧ ожогам кожи.
- Обслуживание трансивера должно осуществляться только квалифицированным техническим персоналом. Не производите вскрытие корпуса трансивера самостоятельно.
- Во избежание проблем, связанных с электромагнитной совместимостью различных устройств, отключите питание трансивера, если видите предупреждающее сообщение "Использование радиопередающими устройствами запрещено", например, в медицинских учреждениях. При посадке на борт воздушного судна отключайте питание трансивера, если это необходимо.
- При использовании трансивера в автомобиле не располагайте устройство на пути раскрытия подушки безопасности.
- Не подвергайте трансивер длительному воздействию прямых солнечных лучей и не располагайте его вблизи нагревательных приборов.
- При работе на передачу располагайте трансивер в вертикальном положении на некотором расстоянии от вашего рта.
- Если трансивер закреплен на вашей одежде, то убедитесь, что антенна располагается, по крайней мере, в 2.5 см от вашего тела в режиме передачи.

Проверка устройства

Спасибо за приобретение трансивера КРУИЗ 1. Мы рекомендуем Вам: Проверить упаковку на предмет отсутствия механических повреждений. Осторожно распаковать оборудование и проверить его комплектность согласно нижеприведенному списку. Если какой-либо из компонентов утерян или поврежден, немедленно свяжитесь с Вашим дилером.

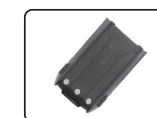
Компоненты



Трансивер КРУИЗ
1 шт



Антенна 1шт
1 шт



Блок литий-полимерных аккумуляторов
1 шт



Зарядное устройство
1 шт



Адаптер сети переменного тока
1 шт



Темляк
1 шт



Поясной зажим
1 шт



Руководство пользователя
1 шт



Гарантийный талон
1 шт



Сертификат
1 шт

Знакомство с устройством Информация об аккумуляторах

Допустимая модель аккумуляторов:
Пожалуйста, зарядите прилагаемый блок аккумуляторов КРУИЗ. Использование аккумуляторов сторонних производителей может привести к взрыву и травме.

Примечание:

1. Не закорачивайте терминалы аккумуляторов и не сжигайте их в огне. Никогда не пытайтесь вскрыть корпус блока аккумуляторов.
2. Производите зарядку блока аккумуляторов при температуре от 0 до +45 °С. В противном случае, вы можете не достичь полного заряда блока аккумуляторов.
3. Отключите питание трансивера, если собираетесь производить зарядку аккумуляторов, подключенных к нему. Использование трансивера в процессе зарядки может помешать осуществить полную зарядку аккумулятора.
4. Не отключайте адаптер сети переменного тока и не удаляйте блок аккумуляторов из зарядного устройство до окончания процедуры зарядки. В противном случае, корректность процедуры зарядки может быть нарушена.

5. Если блок аккумуляторов быстро разряжается даже после полной и успешной зарядки, значит, срок службы аккумуляторного блока завершен. Замените блок аккумуляторов.

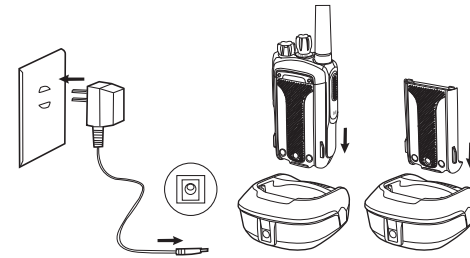
6. Не производите зарядку блока аккумуляторов, если трансивер намок. Протрите трансивер сухой мягкой тканью, прежде чем устанавливать в зарядное устройство.

Осторожно:

Токопроводящие материалы, например, ювелирные украшения, ключи или косметические приборы могут стать причиной короткого замыкания контактов блока аккумуляторов и следовательно нагревания. Уделяйте должное внимание транспортировки блоков аккумуляторов, особенно в карманах сумок или других металлических контейнерах.

Процедура зарядки

Выполняйте процедуру зарядки аккумуляторов следующим образом:



1. Отключите питание трансивера. Подключите DC разъем адаптера к разъему DC на задней панели зарядного устройства.

2. Подключите адаптер сети переменного тока к источнику напряжения.

3. После включения зарядного устройства светодиодный индикатор будет подсвечен красным цветом в течение 1 секунды. Это означает, что устройство готово к зарядке аккумуляторов. Если светодиодный индикатор мерцает красным цветом, это указывает на то, что зарядное устройство не готово к зарядке аккумуляторов.

4. Установите блок аккумуляторов или трансивер с блоком аккумуляторов в зарядное устройство. Убедитесь, что терминалы блока аккумуляторов имеют надежный контакт с терминалами зарядного устройства.

5. Светодиодный индикатор зарядного устройства будет подсвечен красным цветом в процессе зарядки или мерцать красным цветом, если блок аккумуляторов слишком разряжен. Как только уровень зарядки аккумулятора достигнет приемлемого уровня, устройство автоматически переключится в режим обычной зарядки.

6. Как только блок аккумуляторов будет полностью заряжен, то светодиодный индикатор будет подсвечен зеленым цветом. В этом случае зарядка блока аккумуляторов будет автоматически прекращена.

Меры предосторожности при зарядке

1. Блок аккумуляторов не заряжается полностью перед отправкой потребителю. Пожалуйста, зарядите блок аккумуляторов полностью перед первым использованием или после длительного хранения.

2. Повторите цикл заряд-разряд два-три раза, чтобы блок аккумуляторов достиг своей максимальной емкости. Если уровень заряда блока аккумуляторов мал, зарядите его или замените на новый.

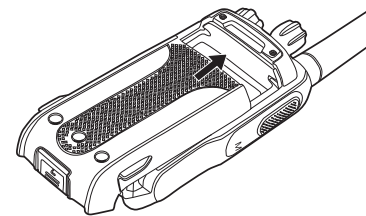
3. Если блок аккумуляторов разряжается быстро, даже после процедуры полной зарядки, значит, срок службы аккумуляторов подошел к концу. Необходимо приобрести новый блок аккумуляторов в соответствии с рекомендациями.

Сведения об антенне

- Короткая антенна подходит для связи на небольшие расстояния. Использование короткой антенны удобно при ношении радиостанции в нагрудном кармане. Более длинная и тонкая антенна будет обеспечивать связь на дальние расстояния.
- Дальность радиосвязи может снижаться в дождливую погоду или в условиях лесной местности. Будьте готовы к этому.

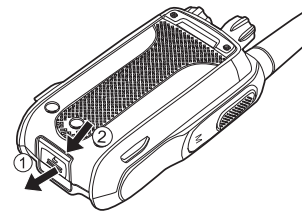
Установка и демонтаж

Установка и демонтаж блока аккумуляторов
Установка аккумуляторов:
Совместите полозья на блоке аккумуляторов с направляющими на задней панели трансивера и прижмите аккумулятор к трансиверу, пока не услышите щелчок (Рисунок 1).



(Рисунок 1)

Демонтаж блока аккумуляторов:
Перед демонтажем блока аккумуляторов необходимо отключить питание. Нажмите защелку фиксатора блока аккумуляторов и сдвиньте его от корпуса трансивера (Рисунок 2).



(Рисунок 2)

Установка/демонтаж антенны

Установка антенны (Рисунок 3)

1. Установите антенну в разъем на верхней панели трансивера, удерживая ее за основание.
2. Вращая антенну по часовой стрелке, накрутите ее на разъем.

Демонтаж антенны (Рисунок 4)

Вращайте антенну против часовой стрелки для
Установка/демонтаж поясного зажима.



(Рисунок 3)

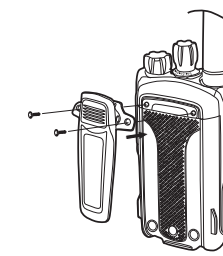


(Рисунок 4)

Установка/демонтаж поясного зажима.

Установка поясного зажима: (Рисунок 5)

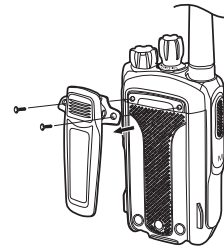
Возьмите винты (M2.5×9), поставляемые в комплекте с трансивером, совместите отверстия на кнопке поясного зажима и задней панели радиостанции. Нажмите кнопку зажима и закрепите с помощью прилагаемого крепежа. Совместите полозья поясного зажима с направляющими на кнопке и прижмите поясной зажим вниз до щелчка. отключения от разъема.



(Рисунок 5)

Демонтаж поясного зажима (Рисунок 6)

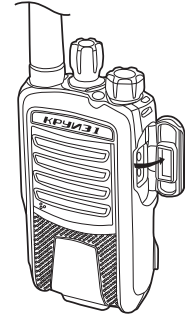
Удалите винты (M2.5×9) на задней панели трансивера и демонтируйте поясной зажим с блока аккумуляторов.



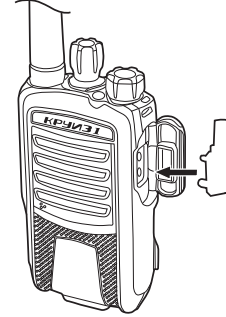
(Рисунок 6)

Подключение внешнего наушника/микрофона

1. Откройте крышку разъема внешнего наушника/микрофона. Нет необходимости ее удалять. (Рисунок 7)
2. Подключите внешний наушник/микрофон к имеющемуся USB разъему. (Рисунок 8)



(Рисунок 7)



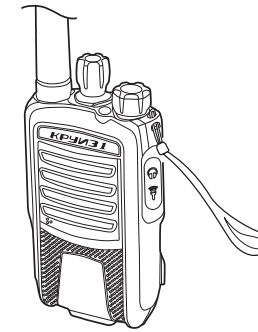
(Рисунок 8)

Примечание:

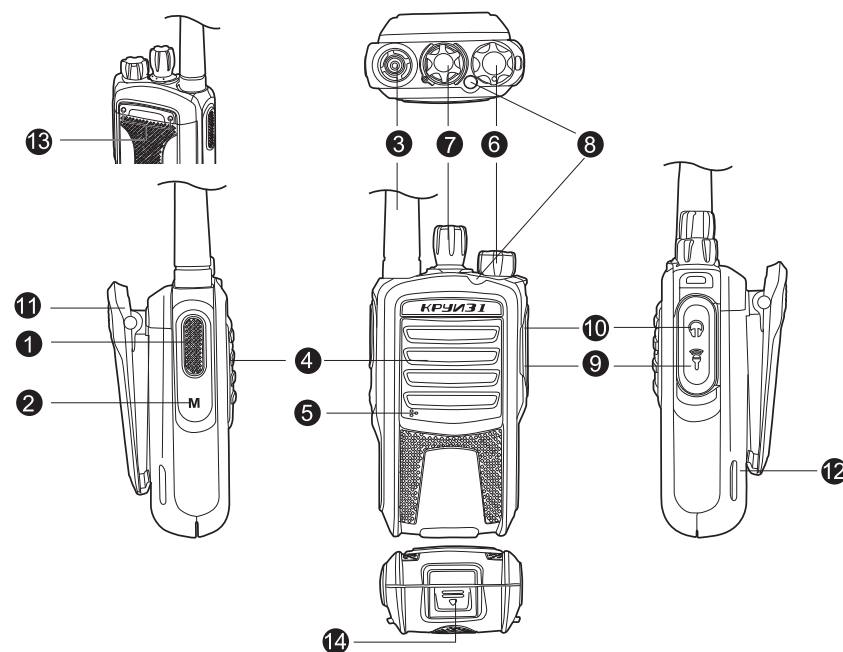
При использовании внешнего наушника/микрофона трансивер теряет полноценную водонепроницаемость корпуса.

Крепление темляка

Пропустите темляк через отверстие на задней панели трансивера и затяните его.



Внешний вид трансивера



- 1 Тангента РТТ
Нажмите и удерживайте [РТТ] для работы на передачу, отпустите для возврата на прием.
- 2 Программируемая кнопка 1
- 3 Антенна (SK1)
Режим нажатия и активизируемая функция могут быть запрограммированы с помощью программного обеспечения.
- 4 Громкоговоритель
- 5 Микрофон
- 6 Включение питания
- 7 Переключатель каналов
Вращайте для выбора рабочего канала в пределах 1~16 (15 + S)обеспечения.

- 8 Светодиодный индикатор
Светодиодный индикатор подсвечивается красным цветом в режиме передачи и зеленым цветом в режиме приема.
- 9 Порт наушника/микрофона/данных. (SK1)
Используется для подключения внешнего наушника/микрофона или кабеля данных.
- 10 Крышка разъема внешнего наушника/микрофона.
- 11 Поясной зажим
- 12 Блок аккумуляторов
- 13 Винт крепления поясного зажима
- 14 Фиксатор блока аккумуляторов.

Базовые приемы работы

Включение и отключение

Поверните регулятор громкости по часовой стрелке до щелчка для включения питания трансивера. Для отключения питания вращайте регулятор громкости против часовой стрелки, пока не услышите щелчок.



Регулировка громкости

Если питание трансивера включено, то вращайте регулятор громкости для установки приемлемого уровня громкости принимаемого сигнала.
Примечание: Уровень громкости может быть также отрегулирован в соответствии с текущим уровнем шума эфира в режиме монитора.



Установка канала

Вращайте переключатель каналов для установки рабочего канала в пределах от 1-16 (15+S), ориентируясь по цифрам и символам в нижней части переключателя каналов и голосовым объявлениям.



Совершение вызова

Для совершения вызова нажмите тангенту PTT и говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса. Расположите микрофон на расстоянии 2.5 ~ 10 см от вашего рта.

Совет:

1. Нажмите тангенту [PTT]. Светодиодный индикатор будет подсвечен красным цветом. Трансивер начнет работу на передачу.
2. Если уровень питающего напряжения от блока аккумуляторов не достаточен, то трансивер не будет скоммутирован на передачу.

Прием вызова.

Отпустите тангенту PTT key для приема вызова

Индикация разряда аккумуляторов

Если светодиодный индикатор мерцает красным цветом, это указывает на то, что блок аккумуляторов разряжен. Трансивер будет выдавать голосовое объявление "Please charge the battery" каждые 5 секунд. Если напряжение аккумуляторов слишком низко, то работа на передачу также будет заблокирована.

Настройка функций программируемой кнопки

При программировании Вы можете использовать раздел меню "Key Setting" для присвоения программируемой кнопке необходимой функции. Вы можете выбрать следующие функции: Отключение питания, Статический монитор, Маскиратор речи, Индикация разряда аккумуляторов, VOX, Мощность, сигнализация.

Светодиодная индикация

Статус	Подсветка
Передача	Красный цвет
Прием	Зеленый цвет
Сканирование	Мерцание красным один раз в секунду.
Низкий уровень мощности	Мерцание красным один раз в четыре секунды.
Считывание данных	Быстрое мерцание красным цветом
Запись данных	Быстрое мерцание красным цветом
Клонирование настроек	Оранжевый цвет

Голосовые подсказки

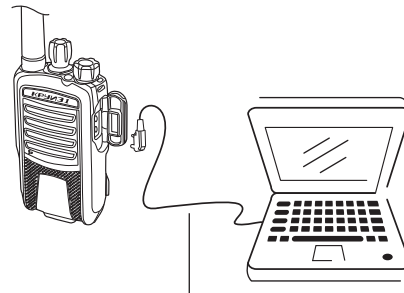
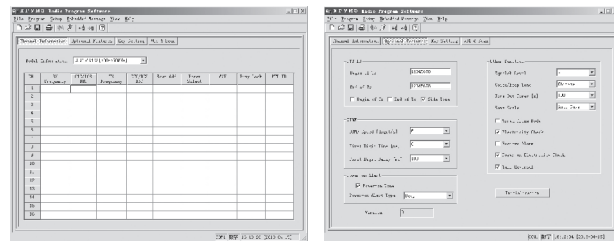
(Могут быть отредактированы только с помощью программного обеспечения):

- Включение питания
- Выбор канала
- Аварийный сигнал
- VLC
- TOT
- включение VOX
- отключение VOX
- Включение Сканирования
- Отключение сканирования
- Проверка уровня мощности.

Дополнительные функции

Программирование с персонального компьютера

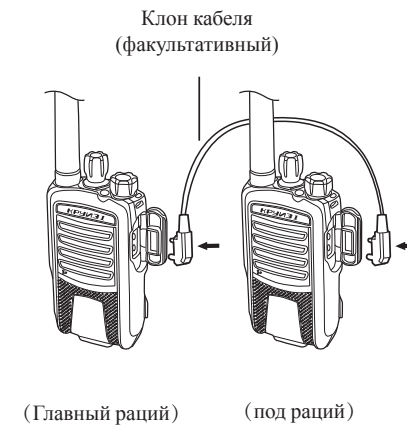
1. Загрузите программное обеспечение. Вы также можете связаться с нашим дилером для получения услуг программирования вашего трансивера.
2. Отключите питание трансивера и подключите кабель программирования с ПК.
3. Активизируйте программное обеспечение и включите питание трансивера. Кликните кнопку "Read" и считайте текущие параметры из устройства.
4. Описание программируемых параметров приводится в документации на программное обеспечение.



Кабель для программирования (опциональный)

Клонирование настроек с помощью кабеля

1. Соедините главный и подчиненный трансивер кабелем клонирования настроек.
2. Нажмите кнопку SK1 на главном трансивере. Светодиодный индикатор будет подсвечен **ЗЕЛЕНЫМ** цветом, указывая, что устройство готово к передаче настроек.
3. Нажмите кратковременно кнопку SK1 на главном трансивере еще раз, светодиодный индикатор будет мерцать красным цветом. Светодиодный индикатор на подчиненном трансивере будет мерцать зеленым цветом, указывая на прием настроек. Как только процесс клонирования будет завершен, мерцание индикаторов прекратится, и они будут подсвечены оранжевым цветом. Если индикатор на главном трансивере мерцает медленно, значит, в процессе клонирования возникла ошибка.



Описание

Сигнализация пустого канала

Если переключатель каналов установлен на пустой канал, то трансивер выдает аварийный сигнал, и приемник не работает.

Шаг каналов

Переключается 12,5 кГц/25 кГц.

Уровень мощности

Вы можете установить необходимый уровень мощности для каждого канала - максимальный или пониженный.

Добавление сканирования

Убедитесь, что выбран сканируемый канал.

Опциональный сигнал

Вы можете определить опциональный сигнал для рабочего канала
Соответствующий параметр: Отсутствует
DTMF: Может быть установлен.

Блокировка занятого канала (BCL)

Если функция BCL включена, то она предотвращает постановку помех другим станциям, использующим этот канал. Если текущий канал занят, то при попытке нажать тангенту PTT трансивер будет генерировать сигналы "ду-ду-ду". Отпустите тангенту PTT для прекращения сигнала.

Как только канал освободится, то вы можете нажимать тангенту PTT и работать на передачу.

Аварийный сигнал

Если эта функция включена, то при нажатии соответствующей кнопки трансивер будет генерировать аварийный сигнал, светодиодный индикатор будет подсвечены красным цветом, а сигнал тревоги будет передан в текущем рабочем канале.

PTT ID

DTMF код передается в начале и в конце передачи.

Если DTMF выбран, то осуществляется кодирование PTT ID.

В начале передачи: нажмите тангенту PTT, ID код будет передан один раз.

В конце передачи: отпустите тангенту PTT, ID будет передан, после того как передача полезного сигнала будет завершена.

Начало и окончание передачи: В случае нажатия или освобождения тангенты PTT, ID код будет передан.

TOT

Функция TOT предназначена для предотвращения излишне длительного сеанса передачи. Это защищает трансивер от перегрева и возможного выхода из строя, а также не позволяет занимать рабочий канал в течение неограниченного времени.

Если длительность непрерывного сеанса передачи превысила установленный предел, то трансивер прекращает работу на передачу и генерирует тональный сигнал (бип). Необходимо освободить тангенту PTT и перейти на прием. После чего вы сможете

перейти на передачу еще раз.

По умолчанию допустимая длительность передачи 180 секунд. Вы можете увеличить это время до 5 минут в пункте TOT меню Optional Function программного обеспечения.

Установка порога

Регулируя уровень порога шумоподавителя трансивера, пользователь может задать уровень сигнала, который будет прослушиваться в громкоговорителе. Если принимаемый сигнал будет ниже заданного уровня, то шумоподавитель трансивера не будет открыт и пользователь его не услышит. При этом будут подавляться шумы эфира.

По умолчанию установлен уровень 4, вы можете изменить его, используя кнопку Squelch Level button в меню Optional Function программного обеспечения. Допустимое значение может быть установлено в пределах от 0 до 9. Если установлено значение 0, то шумоподавитель всегда открыт. Чем выше установленное значение, тем выше должен быть уровень сигнала для его прослушивания в громкоговорителе.

Функция экономии энергии шумоподавителя

- Трансивер снижает уровень потребляемой энергии, если нет принимаемого сигнала или действий со стороны пользователя в течение 5 секунд. При приеме сигнала или использовании органов управления работоспособность трансивера будет мгновенно восстановлена.
- По умолчанию функция включена. Пользователь может выбрать уровень с помощью кнопки “Save Scale” в меню Optional Features программного обеспечения.

Сканирование

- Если переключатель каналов установлен на канал 16, то сканирование включено.
- Отключите питание: Сканирование будет отключено.
- Сканирование несущей
При обнаружении несущей сканирование будет приостановлено. Трансивер будет оставаться в канале до тех пор, пока сигнал не исчезнет.

- Сканирование по времени
При обнаружении сигнала в канале сканирование будет приостановлено на определенный промежуток времени, который задается с помощью программного обеспечения. По истечении указанного отрезка времени сканирование будет возобновлено, независимо от того имеется ли сигнал в канале или нет.
- Сканирование приоритетного канала:
Запрограммируйте приоритетный канал.
- Канал возврата: Включите функцию сканирования. Каналом возврата будет считаться последний отсканированный канал.
- Канал последнего принятого сигнала: Включение функции сканирования и остановка в канале, который использовался на передачу в последний раз.
- Время задержки возобновления сканирования: Если режим передачи прерывается сканированием, то перейдите в режим приема для повторного старта функции.
- Голосовая подсказка “сканирование включено”/голосовая подсказка “сканирование завершено”/светодиодная индикация сканирования.

Функция VOX

Включите эту функцию для коммутации трансивера на передачу от вашего голоса без нажатия тангенты РТТ. В режиме передачи светодиодный индикатор будет подсвечен красным цветом. Пользователь может настроить уровень чувствительности VOX и длительность задержки возврата на прием.

По умолчанию функция VOX в трансивере отключена. Функция VOX включается только при подключении внешнего наушника. Если функция VOX, включена, то нажмите тангенту РТТ для отключения функции. После выключения питания трансивера и повторного включения работоспособность функции будет восстановлена.

Включение и выключение функции VOX сигнализируется голосовой подсказкой.

Проверка уровня разряда аккумуляторов

Если питание трансивера включается, то светодиодный индикатор будет мерцать зеленым цветом несколько раз, указывая на степень разрядки аккумулятора.

Опциональные аксессуары

Вы можете использовать различные аксессуары для более комфортной эксплуатации трансивера. Все аксессуары компании КРУИЗ обладают высоким качеством и обеспечивают превосходную работу вашего трансивера.



Антенна (VHF)



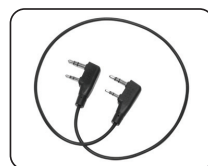
Антенна (UHF)



Наушник



Гарнитура: ENU01



Кабель клонирования



Кабель для программирования



Внешний громкоговоритель

Уход и обслуживание**Вопросы и ответы**

Проблема	Решение
Не включается питание	<ul style="list-style-type: none"> • Уровень заряда аккумуляторов не достаточен. Пожалуйста, зарядите блок аккумуляторов или замените его на полностью заряженный.
Блок аккумуляторов быстро разряжается даже после полной зарядки.	<ul style="list-style-type: none"> • Срок службы аккумуляторов подошел к концу. Приобретите новый блок аккумуляторов.
Не удается установить радиосвязь с другими членами вашей группы	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что вы используете идентичную частоту и CTCSS/DCS тон/код, что и остальные участники вашей группы. • Возможно, вы находитесь слишком далеко от членов вашей группы. Убедитесь, что ваша станция находится в зоне уверенного приема.
Сигналы участников других групп прослушиваются в канале.	<ul style="list-style-type: none"> • Измените значение CTCSS/DCSS в вашем трансивере, а также в трансиверах членов вашей группы.
Звук отсутствует или ваши партнеры сообщают о низком уровне сигнала при вашей передаче	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что уровень громкости установлен на максимальный уровень. • Запросите проверку исправности микрофона в сервисном центре вашего дилера.
В канале прослушивается только шум эфира.	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, вы находитесь слишком далеко от других станций вашей группы. Сократите расстояние между станциями и попробуйте снова.

Обслуживание и уход

- Ваш трансивер использует новейшие технические достижения в области радиосвязи, а потому требует аккуратного обращения. Приведенные ниже рекомендации позволят функционировать вашему трансиверу наиболее эффективно.
- Не допускайте намокания трансивера. Дождь, влажность и прочие жидкости могут повредить трансивер.
- Не бросайте, не трясите трансивер и не допускайте ударов по нему. Жесткое обращение с устройством может привести к повреждению интегральных схем внутри корпуса трансивера и его выходу из строя.
- Не держите трансивер за антенну или внешний микрофон.
- Пожалуйста, используйте оригинальную или стандартную антенну. Использование
- несанкционированных или модифицированных аксессуаров может привести к выходу трансивера из строя.
- Для очищения трансивера от пыли и грязи используйте мягкую ткань.
- Если вы не планируете использовать трансивер в течение длительного времени, то закройте крышку разъема внешнего микрофона/наушника.
- Используйте слабый мыльный раствор (но не химически активные реагенты) и мягкую ткань для чистки корпуса трансивера и органов управления после длительного использования.

Примечание:

Все рекомендации, представленные выше действительны также и для блока аккумуляторов, зарядного устройства и адаптера. Если вы заметили, что какой-либо компонент стал функционировать некорректно, то отправьте его на ремонт в ближайший сервисный центр.

Гарантийное обслуживание

1. Трансивер КРУИЗ обладает 12-месячной гарантией. Гарантия на аксессуары (блок аккумуляторов, зарядное устройство и адаптер, а также антенну) составляет 6 месяцев. Гарантия на наушник - 3 месяца.
2. Гарантийная замена неисправных компонентов осуществляется по предъявлению полностью заполненного гарантийного талона, или документов, подтверждающих законность приобретения устройства.
3. В случае обнаружения неисправностей в трансивере или аксессуарах в течение 14 дней с момента приобретения, пользователь имеет право на бесплатную замену или ремонт при предъявлении заполненного гарантийного талона или документа, подтверждающего законность приобретения оборудования.
4. Запасные части после ремонта располагают собственной гарантией или 90-дневной гарантией со дня ремонта.

Гарантия

1. Гарантия на оборудование распространяется только при условии корректной эксплуатации. Пользователь может быть лишен гарантии в случае вскрытия корпуса и внесения модификации в устройство, наличия повреждений от внешних сил, проникновения жидкостей, воздействия огня или нагревательных устройств, а также использования не стандартных аксессуаров или антенн.

2. Отсчет гарантийного срока начинается с момента приобретения устройства.
3. Бесплатный гарантийный ремонт не может быть осуществлен, если серийный номер или торговый знак КРУИЗ удален с устройства.
4. Для определения гарантийного случая может быть использован только заполненный гарантийный талон или документ, подтверждающий законность приобретения оборудования КРУИЗ с печатью дилера.

Меры предосторожности

1. Прочитайте настоящее руководство пользователя, прежде чем приступать к эксплуатации устройства.
2. Не используйте трансивер, если антенна повреждена. Используйте только стандартные антенны для вашего трансивера.
3. Отключайте питание трансивера при входе в область потенциально опасных сред.
4. Избегайте контакта блока аккумуляторов с металлическими объектами.
5. Не допускайте попадания трансивера или аккумуляторов в воду и не сжигайте их в огне.
6. Используйте трансивер только со стандартными аккумуляторами, адаптерами, зарядными устройствами и наушниками.

Условия гарантии

1. Трансивер КРУИЗ обладает 18-месячной гарантией. Гарантия на аксессуары (блок аккумуляторов, зарядное устройство и адаптер, а также антенна) составляет 6 месяцев. Гарантия на наушник - 3 месяца.
 2. Для определения гарантии используется заполненный гарантийный талон или оригинальная накладная с печатью дилера. Накладная должна содержать сведения о приобретаемых аксессуарах, трансиверах, серийных номерах, стоимости компонентов и дату их приобретения.
 3. Если трансивер отремонтирован по гарантийному случаю, то необходимо проверить его работоспособность в течение 30 дней со дня ремонта.
 4. В случае обнаружения неисправностей в трансивере или аксессуарах в течение 14 дней с момента приобретения, пользователь имеет право на бесплатную замену или ремонт при предъявлении заполненного гарантийного талона или документа, подтверждающего законность приобретения оборудования. Обратите внимание, что компоненты не должны иметь следов воздействия внешних сил на корпус устройства и аксессуары.
 5. Замена оборудования на идентичное возможна только в трех случаях ремонта в течение гарантийного срока, после которых трансивер не функционирует должным образом.
 6. Ремонт аксессуаров (аккумуляторов, адаптеров, зарядных устройств и антенн)
- осуществляется по предъявлению заполненного гарантийного талона и оригинальных документов, подтверждающих законность их приобретения.
7. В течение гарантийного срока работы по ремонту оборудования бесплатны для пользователя.
 8. Бесплатный гарантийный ремонт не может быть осуществлен, если серийный номер или торговый знак КРУИЗ удален с устройства.
 9. Пользователь лишается гарантии в следующих случаях:
 - 1) Гарантийный период истек;
 - 2) Повреждения устройства возникли вследствие некорректного использования;
 - 3) Повреждения устройства возникли вследствие некорректного использования, несчастного случая, проникновения жидкостей и ненадлежащего ухода.
 - 4) Повреждения устройства возникли вследствие некорректной проверки, эксплуатации, ремонта установки, конфигурации или настройки устройства.
 - 5) Повреждения устройства возникли вследствие несанкционированного ремонта или вскрытия корпуса устройства
 - 6) Серийный номер удален с корпуса устройства или не может быть определен;
 - 7) Дата приобретения продукта не может быть определена.
 - 8) Блок аккумуляторов находится в следующем состоянии:
 - a. Блок аккумуляторов имеет повреждения или нарушения целостности гарантийной пломбы;
 - b. Обнаружены повреждения по причине некорректной процедуры зарядки или использования или использования зарядных устройств сторонних производителей.
 - 9) Истирание корпуса при нормальной эксплуатации.

Приложение

Приложение 1: Спецификации

Параметр	КРУИЗ
Диапазон рабочих частот	КРУИЗ 1: VHF: 136~174МГц КРУИЗ 1 UHF: 400~470 МГц 450~520 МГц
Количество каналов	16(15+S)
Шаг каналов	12.5кГц/25кГц
Стабильность частоты	± 2.5ppm
Диапазон рабочих температур	-25 °C +55 °C
Импеданс антенны	50 Ω
Рабочее напряжение	7.5V

Параметр	КРУИЗ 1
Уровень выходной ВЧ мощности	UHF: 4Вт/1Вт VHF: 5Вт/1Вт
FM Искажения	≤5%
Чувствительность	0.15uV / 0.18uV
Максимальная мощность аудио выхода	1Вт
Габариты	105×62×35mm
Вес (с антенной и аккумулятором)	233г
Блок аккумуляторов	1800mAh

Приложение 2: Технические термины.

Термин	Описание
Режим ожидания	Трансивер находится в режиме приема, но ни одна из функций управления не используется
CTCSS/CDCSS	CTCSS/CDCSS - это тип сигнальной системы подключаемый к излучаемому сигналу. Если CTCSS/CDCSS передатчика совпадает с CTCSS/CDCSS приемника, то шумоподавитель приемника открывается и сигнал будет прослушан. В противном случае сигнал не будет прослушан.
Режим экономии энергии	Если в течение определенного времени не будет приниматься сигнал и со стороны пользователя не будет никаких действий, трансивер перейдет в режим экономии энергии.
Таймер тайм-аута	Таймер тайм-аута используется для предотвращения излишне длительных сеансов передачи и, следовательно, длительному занятию рабочего канала и перегрева трансивера.
Шумоподавитель	Шумоподавитель подавляет шум эфира при отсутствии полезного сигнала. Откройте шумоподавитель и вы услышите шум эфира.

Шумоподавитель открыт	В этом случае трансивер воспроизводит в громкоговорителе все принимаемые сигналы.
Функция монитора	Эта функция позволяет прослушать все вызовы, включая сигналы с несовпадающим значением CTCSS/CDCSS.
Сканирование	Функция поиска сигнала во всех каналах.
Функция VCL	Функция запрещает работу на передачу в канале, который занят другой станцией. Это предотвращает случайное создание помех другим станциям.
Функция VOX	Функция VOX позволяет управлять коммутацией прием-передача от вашего голоса без необходимости нажатия тангенты РТТ.
Клонирование настроек	Способ копирования параметров из одного трансивера в другой.
Канал возврата	Канал возврата – это канал, к которому вернется трансивер при нажатии тангенты РТТ в режиме сканирования.

Приложение 3: Таблица частот (используется для записи рабочих частот)

Модель:

Серийный номер:

Канал	Частота передачи	CTCSS/CDCSS передачи	Частота приема	CTCSS/CDCSS прием	Опциональные сигналы
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					